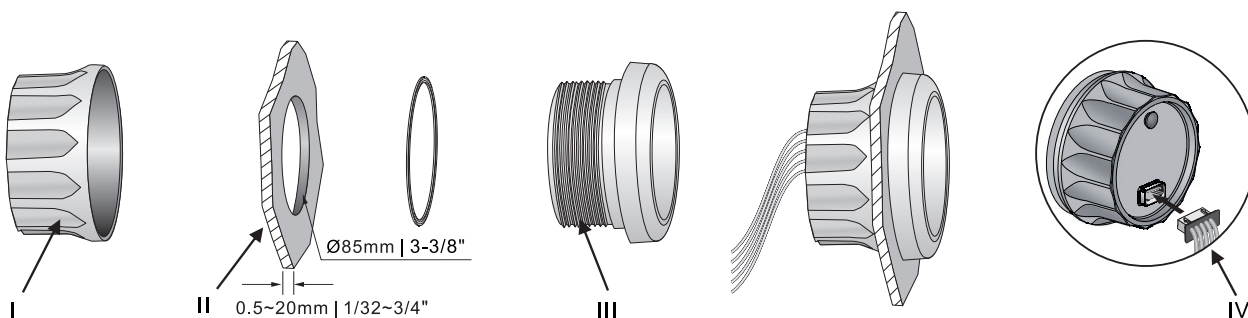


VARVRÄKNARE 85 MM



MONTERINGSANVISNING

Varvräknaren är avsedd för inbyggnad.

Inbyggnadsdiameter: 85 mm.

1. Borra ett hål med 85 mm (3 3/8") diameter i panelen (II). Det krävs minst 55 mm (2 3/16") fritt utrymme bakom panelen för att få plats med mätaren.
2. Ta av fästingen (I), placera mätaren (III) i hålet, justera positionen sätt på tätningsringen och skruva på fästingen igen på baksidan.
3. Varvräknaren kan kopplas till 12/24 V-system (9–32 V).
4. Välj mellan rött eller gult bakgrundslys.
5. Koppla in kontakten med sladdarna i varvräknaren (IV). Slå på strömmen och justera varvtalet så att det stämmer överens med din motor/utrustning (se tabell).

Justera varvtalet

- 5 a. Tryck och håll inne gummiknappen på baksidan av mätaren i tre sekunder, då visar displayen inställning för varvtal. När du släpper gummiknappen lämnar du inställningsmenyn.
- 5 b. Värdet ökar när du trycker på knappen. Släpp knappen och tryck igen för att minska värdet. Ju längre du håller inne knappen desto snabbare ökar eller minskar värdet. Minsta steg är 0,1 och den justerabara skalan är 1-10.
- 5 c. När du har ställt in rätt värde släpper du gummiknappen. Efter 3 sekunder har varvräknare uppdaterat inställningarna. Om inställningen inte blev bra, gör om inställningsproceduren.
- 5 d. Om du vill ha varvtalsvärdet 4.0, ställ in detta värde i displayen, som bilden visar.

Vanliga inställningar för båtmotorer

UTOMBORDARE				INOMBORDARE & GASMOTORER				
Poler	Varvtal			Cylindrar	Cykel	Varvtal		
	4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM			4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM
4	1.3	2.0	2.6	4	4	1.3	2.0	2.6
6	2.0	3.0	4.0	6	4	2.0	3.0	4.0
8	2.7	4.0	5.3	8	4	2.7	4.0	5.3
10	3.3	5.0	6.6	10	4	3.3	5.0	6.6
12	4.0	6.0	8.0					

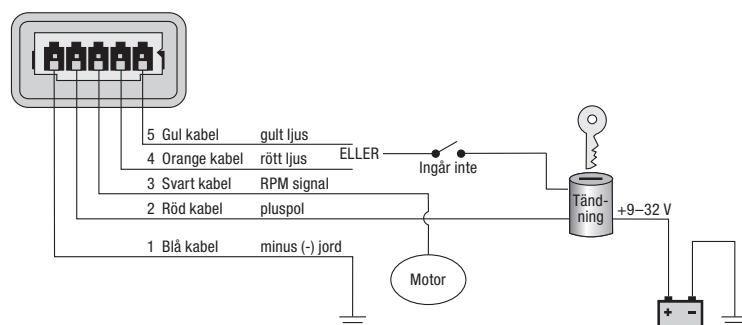


Om värdena i tabellen inte stämmer överens med din motor, justera värdet efter motorns faktiska varvtal.

OBS! Om du har problem med signalstörningar mellan motorn och varvräknaren kan det medföra att varvräknaren inte visar korrekt varvtal. Då kan du installera ett motstånd, 1/4~1W, 1~20K för att öka signalen. Prova dig fram till rätt motstånd genom att koppla in en 20K potentiometer.

Elektrisk inkoppling

1. Koppla bort batteriets minus (-) kabel före inkoppling av varvräknaren. Efter avslutad inkoppling ansluts åter batteriets minus (-) kabel.
2. Anslut varvräknaren enligt nedan.

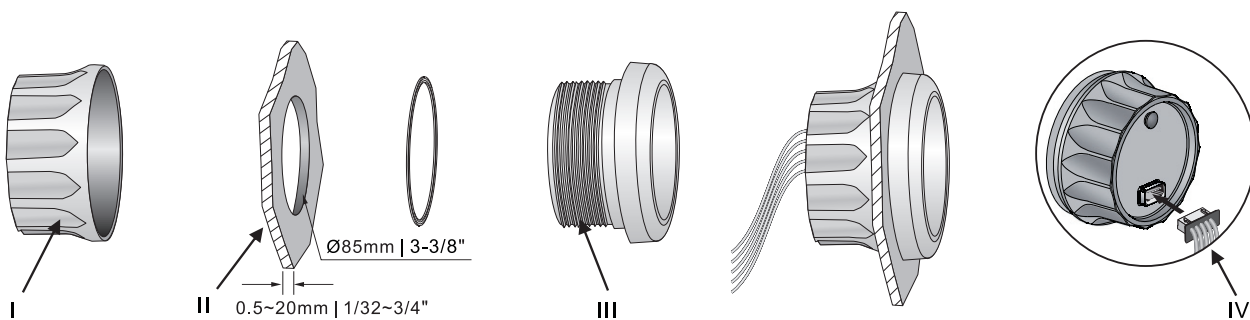


EI-avfall

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC)



TURTELLER 85 MM



MONTERINGSANVISNING

Turtelleren er beregnet for innbygging.

Innbyggingsdiameter: 85 mm.

1. Bor et hull med 85 mm (3 3/8") diameter i panelet (II). Det må være minst 55 mm (2 3/16") avstand bak panelet for å få plass til måleren.
2. Fjern festeringen (I), og plasser måleren (III) i hullet. Juster posisjonen, fest tetningsringen og skru på plass festeringen igjen på baksiden.
3. Turtelleren kan kobles til 12/24 V-system (9–32 V).
4. Velg mellom rød eller gul bakgrunnsbelysning.
5. Koble til kontakten med ledningene i turtelleren (IV). Slå på strømmen, og juster turtallet slik at det stemmer med din motor / ditt utstyr (se tabell).

Justere turtallet

- 5 a. Hold inne gummiknappen på baksiden av telleren i tre sekunder. Da viser displayet innstilling for turtall. Når du slipper gummiknappen, lukkes innstillingsmenyen.
- 5 b. Verdien øker når du trykker på knappen. Slipp knappen, og trykk på nytt for å redusere verdien. Jo lenger du holder inne knappen, desto raskere økes eller reduseres verdien. Det minste trinnet er 0,1, og den justerbare skalaen er 1–10.
- 5 c. Når du har stilt inn riktig verdi, slipper du gummiknappen. Etter 3 sekunder har turtelleren oppdatert innstillingene. Hvis innstillingen ble feil, må du gjenta installeringsprosedyren.
- 5 d. Hvis du vil ha turtallsverdien 4,0, stiller du inn den verdien i displayet, som vist på bildet.

Normale innstillinger for båtmotorer

PÅHENGSMOTOR				INNENBORDSMOTOR OG GASSMOTORER				
Poler	Turtall			Sylindre	Syklus	Turtall		
	4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM			4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM
4	1.3	2.0	2.6	4	4	1.3	2.0	2.6
6	2.0	3.0	4.0	6	4	2.0	3.0	4.0
8	2.7	4.0	5.3	8	4	2.7	4.0	5.3
10	3.3	5.0	6.6	10	4	3.3	5.0	6.6
12	4.0	6.0	8.0					

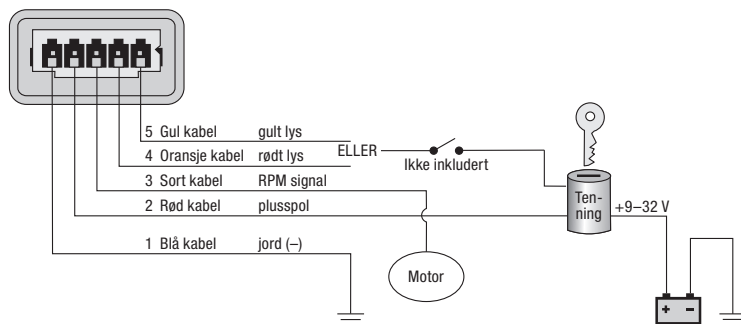


Hvis verdiene i tabellen ikke stemmer med motoren din, må du justere verdien basert på motorens faktiske turtall.

OBS! Hvis du har problemer med signalforstyrrelser mellom motor og turteller, kan det føre til at turtelleren ikke viser korrekt turtall. Da kan du montere en motstand, 1/4~1W, 1~20K, for å forsterke signalet. Prøv deg frem til du finner riktig motstand ved å koble inn et 20K potensiometer.

Elektrisk tilkobling

1. Koble fra batteriets minuskabel (–) før du kobler til turtelleren. Når tilkoblingen er fullført, kobler du til batteriets minuskabel (–) igjen.
2. Koble til turtelleren som vist nedenfor.

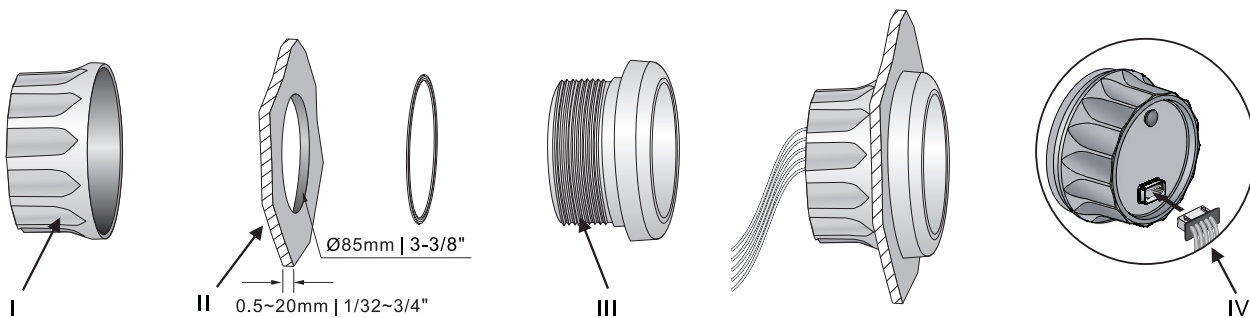


EE-avfall

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)



KIERROSLUKUMITTARI 85 MM



ASENNUSOHJE

Kierroslukumittari upotetaan rakenteeseen.

Asennusreiän läpimitta: 85 mm.

1. Pora paneeliin (II) 85 mm:n (3 3/8") aukko. Paneelin takana on oltava vapaata tilaa vähintään 55 mm (2 3/16") mittaria varten.
2. Ota kiinnitysrenkas (I) pois, sijoita mittari (III) aukkoon, säädä asento ja asenna tiivisterengas sekä kiinnitysrenkas mittarin takapuolelta.
3. Kierroslukumittari voidaan yhdistää 12/24 V:n järjestelmään (9–32 V).
4. Punainen tai keltainen taustavalo.
5. Yhdistä kierroslukumittarin (IV) johdot liittimeen. Kytke virta ja säädä kierrosnopeus moottorin/laitteen mukaan (ks. taulukko).

Kierrosnopeuden säätäminen

- 5 a. Paina mittarin takana olevaa kumipainiketta kolmen sekunnin ajan: näyttöön tulee asetettu kierrosnopeus. Kun vapautat kumipainikkeen, poistut asetusvalikosta.
- 5 b. Painikkeen painaminen lisää arvoa. Vapauta painike ja paina sitä uudelleen, jos haluat vähentää arvoa. Mitä pidempään painat painiketta, sitä nopeammin arvo lisääntyy tai vähentyy. Askellusväli on 0,1, ja asteikon laajuus on 1-10.
- 5 c. Vapauta kumipainike, kun oikea arvo on asetettu. 3 sekunnin kuluttua kierroslukumittari on päivittänyt asetukset. Jos asetukset eivät tunnu oikeilta, suorita asetustoinen uudelleen.
- 5 d. Kierroslukuarvo 4.0 asetetaan näytöllä kuvan osoittamalla tavalla.

Venemoottoreiden tavallisia asetuksia

PERÄMOOTTORIT				SISÄMOOTTORIT JA KAASUMOOTTORIT				
Napojä	Kierrosluku			Sylintereitä	Syklejä	Kierrosluku		
	4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM			4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM
4	1.3	2.0	2.6	4	4	1.3	2.0	2.6
6	2.0	3.0	4.0	6	4	2.0	3.0	4.0
8	2.7	4.0	5.3	8	4	2.7	4.0	5.3
10	3.3	5.0	6.6	10	4	3.3	5.0	6.6
12	4.0	6.0	8.0					

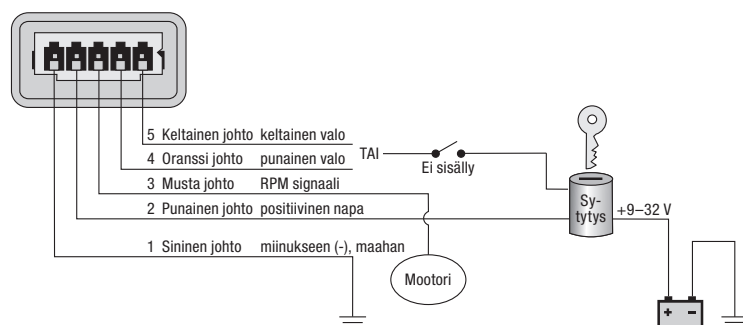


Jos taulukon arvot eivät vastaa moottoria, säädä arvo moottorin todellisen kierrosluvun mukaan.

HUOM! Mikäli moottorin ja kierroslukumittarin välillä esiintyy signaalihäiriötä, mittari ei välttämättä näytä kierroslukua oikein. Silloin järjestelmään voi asentaa vastuksen, 1/4~1W, 1~20K, joka parantaa signaalia. Määritä oikea vastus järjestelmään kytkettävän 20K-potentiometrin avulla.

Sähkökytkennät

1. Irrota akun miinuskaapeli (-) ennen kierroslukumittarin kytkemistä. Liitä miinuskaapeli (-) takaisin, kun kytkentä on tehty.
2. Kierroslukumittari kytketään alla esitetyn mukaisesti.

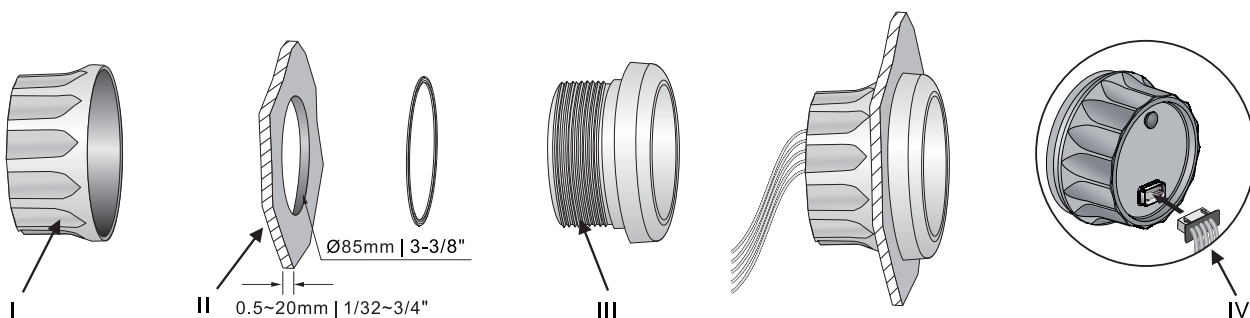


Elektroniikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti)



OMDREJNINGSTÆLLER 85 MM



MONTERINGSVEJLEDNING

Omdrejningstælleren er beregnet til indbygning.

Indbygningsdiameter: 85 mm.

1. Bor et hul med 85 mm (3 3/8") diameter i panelet (II). Der kræves mindst 55 mm (2 3/16") fri plads bag panelet for at der er plads til instrumentet.
2. Tag holderingen (I) af, placer instrumentet (III) i hullet, juster positionen, sæt tætningsringen på, og skru holderingen på igen på bagsiden.
3. Omdrejningstælleren kan sluttes til 12/24 V-system (9–32 V).
4. Vælg mellem rød eller gul baggrundsbelysning.
5. Slut stikket med ledningerne til omdrejningstælleren (IV). Tænd for strømmen, og juster omdrejningstallet, så det stemmer overens med din motor/udstyr (se tabel).

Indstilling af omdrejningstallet

- 5 a. Hold gummiknappen på bagsiden af instrumentet inde i tre sekunder, så viser displayet indstilling af omdrejningstal. Når du slipper gummiknappen, forlader du indstillingsmenuen.
- 5 b. Værdien øges, når du trykker på knappen. Værdien reduceres, når du slipper knappen og trykker igen. Jo længere tid, du holder knappen inde, jo hurtigere øges eller reduceres værdien. Det mindste trin er 0,1, og den justerbare skala er 1-10.
- 5 c. Når du har indstillet den korrekte værdi, slipper du gummiknappen. Efter 3 sekunder har omdrejningstælleren opdateret indstillingerne. Hvis indstillingen ikke blev korrekt, gentages indstillingsproceduren.
- 5 d. Hvis du vil have omdrejningsværdien 4.0, indstilles denne værdi i displayet som vist på illustrationen.

Almindelige indstillinger for bådmotorer

PÅHÆNGSMOTORER				INDENBORDS MOTORER & BENZINMOTORER				
Poler	Omdrejningstal			Cylindre	Takter	Omdrejningstal		
	4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM			4000 RPM	6000 RPM	8000 RPM
4	1.3	2.0	2.6	4	4	1.3	2.0	2.6
6	2.0	3.0	4.0	6	4	2.0	3.0	4.0
8	2.7	4.0	5.3	8	4	2.7	4.0	5.3
10	3.3	5.0	6.6	10	4	3.3	5.0	6.6
12	4.0	6.0	8.0					

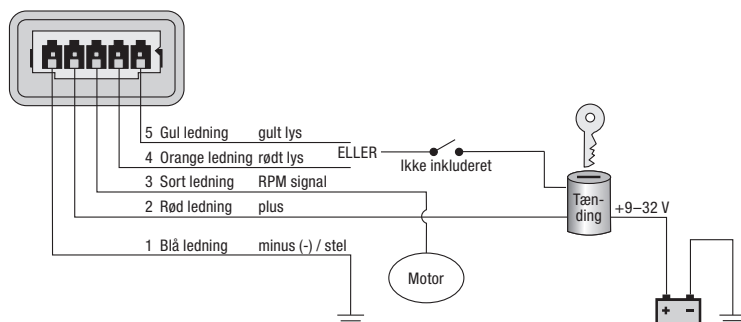


Hvis værdierne i tabellen ikke stemmer overens med din motor, justeres værdien efter motorens faktiske omdrejningstal.

OBS! Hvis du har problemer med signalforstyrrelser mellem motoren og omdrejningstælleren, kan det medføre, at omdrejningstælleren ikke viser det korrekte omdrejningstal. Så kan du installere en modstand, 1/4~1 W, 1~20 K for at forstærke signalet. Prøv dig frem til den rette modstand ved at indkoble et 20 K potentiometer.

Elektrisk tilslutning

1. Afmonter batteriets minusledning (-), inden omdrejningstælleren tilsluttes. Når tilslutningen er udført, monteres batteriets minusledning (-) igen.
2. Omdrejningstælleren tilsluttes som angivet herunder.



EL-affald

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)

